

499002-2026 - Gara

Germania – Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici – Stadt Cottbus OV 160-2026 Transport und Verwertung von Papier, Pappe und Kartonagen (PPK) im Stadtgebiet Cottbus

OJ S 137/2026 20/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Cottbus

E-mail: tristan.jaenig@cottbus.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stadt Cottbus OV 160-2026 Transport und Verwertung von Papier, Pappe und Kartonagen (PPK) im Stadtgebiet Cottbus

Descrizione: Verwertung von Altpapier aus dem Gebiet der Stadt Cottbus/Chósebus

Identificativo della procedura: 6cbb9254-dc78-47d2-aa81-d10f2f886398

Identificativo interno: OV 160-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90511400 Servizi di raccolta della carta

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Cottbus

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDYT123SZF9# Es werden ausschließlich elektronische Angebote über das Bietertool zugelassen. Es befindet sich unter dem Punkt Vergabeunterlagen (Sonstiges) eine Ausfüllhilfe für die elektronische Angebotsabgabe. Information zum Wettbewerbsregister: Eigenerklärung Wettbewerbsregister bis 30.000 Euro Auftragssumme (Hinweis ab 30.000 Euro: Anforderung Wettbewerbsregistrauszug erfolgt gemäß § 6 WRegG durch AG) Rückfragen sind nur über die Kommunikation des Vergabemarktplatzes Brandenburg bis zum 12.08.2026 möglich. Wir bitten um Beachtung der neuen Formulare. Die RTF-und Word-Dokumente können am PC ausgefüllt werden. Teilnahme am Verfahren über den Vergabemarktplatz Brandenburg: Nur durch das Bestätigen der Teilnahme am Verfahren können Sie folgende Vorteile nutzen: Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). Sie können direkt über den Kommunikationsbereich

der Vergabestelle eigene Nachrichten zukommen lassen. Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Elektronischer Zugang zu den Vergabeunterlagen: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter> Information nach Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung: Sofern die Stadt Cottbus im Rahmen der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots um die Offenbarung personenbezogener Daten ersucht, gelten die Datenschutzhinweise unter www.cottbus.de/datenschutz in der Rubrik "Informationspflichten > Verwaltungsmanagement > Beschaffungsvorgänge", die hiermit zur Kenntnis gegeben werden.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: entsprechend § 123 GWB und § 57 VgV

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Stadt Cottbus OV 160-2026 Transport und Verwertung von Papier, Pappe und Kartonagen (PPK) im Stadtgebiet Cottbus

Descrizione: Der zu vergebende Auftrag umfasst die Übernahme, den Transport und die Verwertung des im Gebiet der Stadt Cottbus/Chósebus gesammelten Altpapiers. Gegenstand der Leistung ist das im Stadtgebiet anfallende und von den Anschlusspflichtigen überlassene Altpapier, bestehend aus Papier, Pappe und Kartonagen (kurz: PPK) aus privaten Haushalten und anderen Herkunftsbereichen, die an die öffentliche Altpapierentsorgung angeschlossen sind. Der kommunale PPK-Anteil und die Verkaufsverpackungen aus PPK (Zuständigkeit liegt hier bei den nach dem VerpackG festgestellten Systemen) werden in der Stadt gemeinsam im Hol- und im Bringsystem erfasst. Sofern die Mitnutzer des Sammelsystems vom Auftraggeber die physische Herausgabe von Masseanteilen verlangen, umfasst der vorliegende Auftrag nur den kommunalen PPK-Anteil und diejenigen Mengen an Verkaufsverpackungen, auf deren Verwertung die Systeme nicht selbst Anspruch erheben. Weiteres entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Identificativo interno: OV 160-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90511400 Servizi di raccolta della carta

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Cottbus

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Die Vertragslaufzeit beginnt am 1. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2029. Der Vertrag verlängert sich um ein Jahr (bis zum 31. Dezember 2030), wenn er nicht mit einer Frist von 12 Monaten zum Vertragsende durch den Auftraggeber gekündigt wird. Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Jahr (bis zum 31. Dezember 2031), wenn er nicht mit einer Frist von 12 Monaten zum Vertragsende durch einen der Vertragspartner gekündigt wird.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung einer Eintragung (Präqualifizierung) in ein Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV oder PQV) - wenn vorhanden, bitte beifügen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefülltes und unterschriebenes/signiertes Angebotsformblatt (Angebotsschreiben) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefülltes und unterschriebenes/signiertes Formular 10_Anlage 1_Angebotsformular_CB_PPK_2026-07-1310 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): In diesem Dokument sind alle einzureichenden Eignungsnachweise und Eigenerklärungen benannt. Bitte beachten Sie, dass ggf. weitere Erklärungen und Nachweise entsprechend Punkt 2 (Nachweise zur Eignungsprüfung) auf Verlangen der Vergabestelle nachgefordert werden können.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: optional: Formblatt zu vorherigen Vergabeverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT123SZF9/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT123SZF9>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT123SZF9>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 102 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist teilweise ausgeschlossen. Zusätzliche Informationen: Die Vergabestelle behält sich vor, Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: (1) Der Auftragnehmer verpflichtet sich zum Abschluss einer Betriebs- und einer Umwelthaftpflicht-versicherung mit Deckungssummen pro Schadensfall in jeweils folgender Höhe: - für Vermögensschäden: 1,0 Mio. EUR - für Personen- und Sachschäden: 2,5 Mio. EUR. Die Haftpflichtversicherungen sind dem Auftraggeber auf Verlangen nachzuweisen und für die Dauer der Laufzeit des Vertrages aufrecht zu erhalten. (2) Stellung einer Sicherheit i. S. von § 18 VOL/B für die vertragsgemäße Ausführung aller Leistungen einschließlich Abrechnung, Gewährleistung und Schadensersatz sowie auf die Erstattung von Überzahlungen. (3) Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (insb.. § 6 ff. BbgVergG).

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informazioni sui termini per il riesame: Unternehmen können die Verletzung von Vergabevorschriften im Rahmen eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer geltend machen. Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtverwaltung Cottbus

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadtverwaltung Cottbus

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Vergabemarktplatz Brandenburg

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Cottbus

Numero di registrazione: DE138780132

Indirizzo postale: Neumarkt 5

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

Referente: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: tristan.jaenig@cottbus.de

Telefono: +49 3556122949

Fax: +49 355612132949

Indirizzo internet: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

Profilo del committente: <http://www.cottbus.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Cottbus

Numero di registrazione: DE138780132

Indirizzo postale: Neumarkt 5

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania
Referente: Zentrales Vergabemanagement
E-mail: tristan.jaenig@cottbus.de
Telefono: +49 3556122949
Fax: +49 355612132949
Indirizzo internet: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa
Numero di registrazione: t:03318661719
Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107
Località: Potsdam
Codice postale: 14473
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Paese: Germania
E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de
Telefono: +49 3318661719
Fax: +49 3318661652
Indirizzo internet: <https://www.mweke.brandenburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Vergabemarktplatz Brandenburg
Numero di registrazione: DE138408386
Indirizzo postale: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de>
Località: 00000
Codice postale: 00000
Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Paese: Germania
E-mail: ZVM@cottbus.de
Telefono: +49 0000
Indirizzo internet: <http://www.cottbus.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: f4eefc26-7877-4390-9c62-c00def260b72 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/07/2026 11:14:21 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 499002-2026

Numero dell'edizione della GU S: 137/2026

Data di pubblicazione: 20/07/2026